



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ አንደኛ ዓመት ቁጥር ፲
አዲስ አበባ ፓህሳስ ጳጳስ ቀን ፪ሺ፯

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

21st Year No. 10
ADDIS ABABA, 31st December, 2014

ማውጣት

አዋጅ ቁጥር ፳፻፸፩/፪ሺ፯ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በብራዚል ፌዴሬቲቭ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል የዲፕሎማቲክ እና ሰርቪስ ፓስፖርቶች ለያዙ ሰዎች ቪዛን ለማስቀረት የተደረገ የትብብር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ..... ፲፳፻፸፩/፪ሺ፯

አዋጅ ቁጥር ፳፻፸፩/፪ሺ፯

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በብራዚል ፌዴሬቲቭ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል የዲፕሎማቲክ እና ሰርቪስ ፓስፖርቶች ለያዙ ሰዎች ቪዛን ለማስቀረት የተደረገውን የትብብር ስምምነት ማፅደቅ የወጣ አዋጅ

ኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በብራዚል ፌዴሬቲቭ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል የዲፕሎማቲክ እና ሰርቪስ ፓስፖርቶች ለያዙ ሰዎች ቪዛን ለማስቀረት የተደረገ የትብብር ስምምነት ማፅደቂያ ፲፩ ቀን ፪ሺ፪ ዓ.ም በአዲስ አበባ የተፈረመ በመሆኑ፤

ይህንኑ ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ህዳር ፬ ቀን ፪ሺ፯ ዓ.ም ባካሄደው ስብሰባ ያፀደቀው በመሆኑ፤

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፭ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጧል፡፡

CONTENTS

Proclamation No. 871/2014

Agreement on Waiver of Visas for Holders of Diplomatic and Service Passports between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Federative Republic of Brazil Ratification Proclamation.....Page 7909

PROCLAMATION No. 871/2014

AGREEMENT ON WAIVER OF VISAS FOR THE HOLDERS OF DIPLOMATIC AND SERVICE PASSPORTS BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE GOVERNMENT OF THE FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL RATIFICATION PROCLAMATION

WHEREAS, the Agreement on Waiver of Holders of Diplomatic and Service Passports between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Federative Republic of Brazil was signed in Addis Ababa on the 23rd day of April, 2012;

WHEREAS, the House of the Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the said agreement at its session held on the 13th day of November 2014;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

የገጽ ዋጋ
Unit Price 8,90

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፳፻፩
Negarit G. P.O.Box 80001

፩. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ “በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በብራዚል ፌዴሬቲቭ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል የዲፕሎማቲክ እና ሰርቪስ ፓስፖርቶች ለያዙ ሰዎች ቪዛን ለማስቀረት የተደረገ የትብብር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ ቁጥር ፳፻፸፩/፪ሺ፯” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

፪. የስምምነቱ መፅደቅ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በብራዚል ፌዴሬቲቭ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል ሚያዚያ ፲፭ ቀን ፪ሺ፬ ዓ.ም በአዲስ አበባ የተፈረመው የዲፕሎማቲክ እና ሰርቪስ ፓስፖርቶች ለያዙ ሰዎች ቪዛን ለማስቀረት የተደረገው የትብብር ስምምነት በዚህ አዋጅ ፀድቋል፡፡

፫. የውጭ ጉዳይ ሚኒስቴር ሥልጣን

የውጭ ጉዳይ ሚኒስቴር ይህንን ስምምነት በስራ ላይ የማዋል ስልጣን በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል፡፡

፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ ታህሳስ ፳፪ ቀን ፪ሺ፯ ዓ.ም

ዶ/ር ሙላቱ ተሾመ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ
ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

1. Short Title

This Proclamation may be cited as “Agreement on Waiver of Visas for Holders of Diplomatic and Service Passports between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Federative Republic of Brazil Ratification Proclamation No.871/2014”.

2. Ratification of the Agreement

The Agreement on Waiver of Visas for the Holders of diplomatic and Service Passports signed in Addis Ababa on the 23rd day of April, 2012 between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Federative Republic of Brazil, is hereby ratified.

3. Power of the Ministry of Foreign Affairs

The Ministry of Foreign Affairs is hereby empowered to implement this agreement.

4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 31st day of December, 2014.

MULATU TESHOME (DR.)

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC
REPUBLIC OF ETHIOPIA